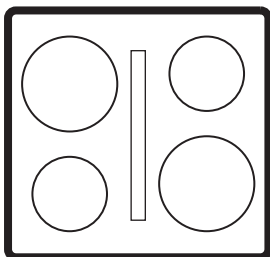




Electrolux

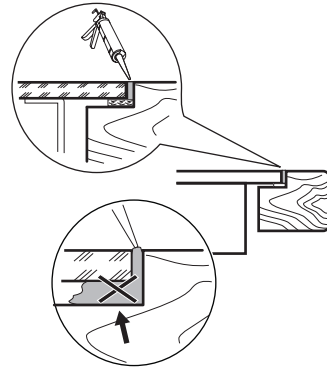
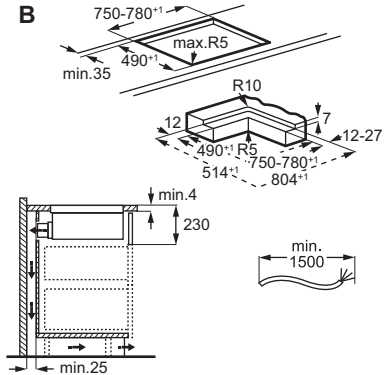
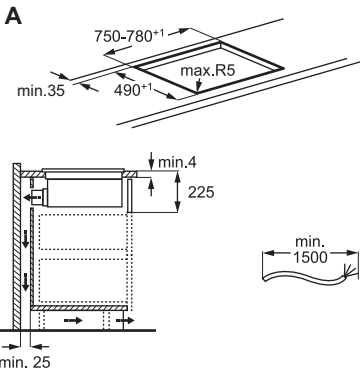
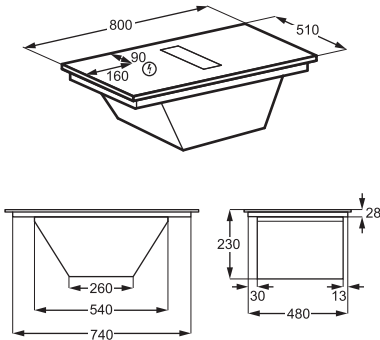
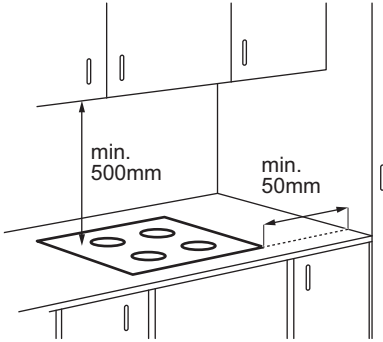


electrolux.com/register



ECC83410CT

ИНСТАЛИРАЊЕ



www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to Install your
 AEG/Electrolux Extractor Hob



1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....	3
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	6
3. МОНТИРАЊЕ.....	8
4. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ.....	10
5. ОПИС ПРОИЗВОДА.....	10
6. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	11

7. ВОДИЧ ЗА КУВАЊЕ.....	14
8. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	15
9. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	17
10. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ.....	18
11. ENERGETSKA EFIKASNOST.....	18
12. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	20

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету који су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности. Децу млађа од 8 година, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом,

треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.

- Децу треба контролисати како се не би играла са уређајем .
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је у отпад на правилан начин.
- УПОЗОРЕЊЕ: Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Удаљите децу и љубимце у току коришћења и хлађења.
- Активирајте уређај за безбедност деце ако је доступан.
- Деца не смеју да чисте или одржавају уређај без надзора.

1.2 Опште мере безбедности

- Овај уређај је намењен само за кување.
- Овај уређај је намењен за употребу у једном дома-

ћинству у затвореним просторима.

- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, мотелима, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не би превазилазила (просечан) ниво потрошње у домаћинству.
- УПОЗОРЕЊЕ: Опасност од пожара: Немојте одлагати предмете на површине за кување.
- ОПРЕЗ: Процес кувања мора да се надгледа. Краткотрајан процес кувања мора да се надгледа непрекидно.
- УПОЗОРЕЊЕ: Опасно је остављати храну на грејној плочи да се пржи на масти или уљу без надзора, јер може доћи до пожара.
- УПОЗОРЕЊЕ: Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Трудите се да избегнете додиривање грејних елемената.
- Дим указује на прегревање. Никада немојте водом гасити пожар током кувања. Искључите уређај, а затим прекријте пламен,

нпр. противпожарним ћебетом или поклопцем.

- УПОЗОРЕЊЕ: Уређај не сме да се напаја путем екстерног уређаја за укључивање као што је тајмер нити да буде повезан на коло које се редовно укључује и искључује путем струје.
- Предмете од метала, попут ножева, виљушки, кашика и поклопаца, не треба стављати на грејну површину јер могу постати врели.
- Не користите овај уређај пре монтаже у уградну структуру.
- Немојте користити млаз воде или пару за чишћење уређаја.
- Након коришћења, искључите плочу за кување помоћу команде и немојте се уздати у детектор за посуду.
- УПОЗОРЕЊЕ: Ако је површина напукла, искључите уређај и извуците кабл за напајање из утичнице да бисте спречили струјни удар. У случају да је уређај прикључен на мрежу директно преко разводне кутије, извадите осигурач да бисте искључили уређај из

напајања. У оба случаја, обратите се овлашћеном сервисном центру.

- Обезбедите добру вентилацију у просторији у којој је уређај инсталиран како бисте избегли да се у просторију врате издувни гасови других уређаја насталих сагоревањем неких других врста горива, укључујући и сагоревање отвореним пламеном.
- Постарајте се да вентилациони отвори не буду блокирани и да се ваздух који сакупља овај уређај не преноси у канал који се користи за испуштање дима и паре из других уређаја (системи централног грејања, термосифони, бојлери, итд.).
- Непоштовање може довести до повратка гасова од сагоревања, што може изазвати ризик од тровања угљен-моноксидом или гушења.
- Кад овај уређај ради с другим уређајима, максимални вакуум који се ствара у просторији не би требало да пређе 0,04 mbar.
- Редовно чистите филтер аспиратора и уклањајте наслаге масноће да бисте

спречили ризик од пожара.

- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, одговарајући овлашћени сервисни центар или лица сличне квалификације, како би се избегла електрична опасност.
- Ако је уређај прикључен директно на електрично напајање, електрична инсталација мора бити опремљена изолационим уређајем који омогућава искључивање уређаја из електричне мреже на свим половима. Потпуно искључење мора бити у складу са условима наведеним за пренапонску категорију III. Механизам искључења треба да буде уграђен у фиксну електричну мрежу у складу с правилима о електричним мрежама.
- **УПОЗОРЕЊЕ:** Користите само штитнике за плочу за кување дизајниране од стране произвођача уређаја за кување или оне који су од стране произвођача уређаја у упутству за употребу наведени као погодни или штитнике за плочу за кување који су

инкорпорирани у уређају. Коришћење неодговарајућих штитника за плочу за

кување може изазвати несреће.

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Монтажа

УПОЗОРЕЊЕ!

Само квалификована особа мора да монтира овај уређај.

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повреде или оштећења уређаја.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Пратите упутство за монтажу за детаљна упутства за монтирање.
- Неопходно је придржавати се минималног растојања од других уређаја и кухињских елемената.
- Будите опрезни када померате уређај јер је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Изолујте исечене површине кухињског елемента заптивним материјалом да бисте спречили да набубре од влаге.
- Заштитите доњу страну уређаја од паре и влаге.
- Не постављајте уређај поред врата или испод прозора да врела посуда не би пала са уређаја при отварању врата или прозора.
- Не инсталирајте одвод издувног ваздуха тако да иде у зидну шупљину, осим ако шупљина није пројектована у ту сврху.
- У случају монтаже без одводне цеви, отвор вентилатора мора бити смештен директно уз зид или одвојен додатним зидом кухињског елемента да би се спречио приступ лопатицама вентилатора.
- Сваки уређај има вентилаторе за хлађење на дну.
- Ако је уређај постављен изнад фиоке:
 - Немојте да одлажете ситне предмете или папир који би могли да оштете вентилаторе за хлађење или наруше систем хлађења.

- Одржавајте растојање од најмање 2 см између дна уређаја и садржаја фиока.

- Уклоните преградну плочу постављену у уградни елемент испод уређаја.

2.2 Прикључење на електричну мрежу

УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

- Све електричне прикључке мора да повеже квалификовани електричар у складу са електричном шемом или упутством за монтажу.
- У случају монтаже издувне цеви и ако је присутна или обавезна додатна опрема (зидни вентил, прекидач прозора и/или отварач прозора), електричне прикључке мора да повеже квалификовани електричар у складу са електричном шемом или упутством за монтажу.
- Уређај мора да буде уземљен.
- Искључите уређај из напајања пре сваког рада.
- Проверите да ли су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Лабави или погрешни струјни каблови или утикачи могу да доведу до прегревања прикључка.
- Користите одговарајући струјни кабл.
- Не дозволите да се струјни кабл запетља.
- Проверите да ли је инсталирана заштита од струјног удара.
- Употребите стезаљку са растеређењем на вучу на струјном каблу.
- Уверите се да струјни кабл или утикач (ако је применљиво) не додирују вреле површине.
- Немојте да користите адаптере са више утичника и продужне каблове.
- Избегавајте оштећивање струјног утикача и кабла. Ако је потребна замена, мора је урадити овлашћени

сервисни центар или квалификовани електричар.

- Заштита од удара делова под напоном и изолованих делова мора да се причврсти тако да не може да се уклони без алата.
- Прикључите струјни кабл у утичницу тек на крају монтаже. Обезбедите приступ струјном утикачу након монтаже.
- Ако је зидна утичница лабава, немојте да прикључујете струјни утикач.
- Не искључујте уређај повлачењем за кабл за напајање. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.
- Користите само исправне раставне прекидаче: заштитне прекидаче, осигураче (осигураче са навојем треба скинути са носача), аутоматске заштитне прекидаче и контакторе.
- У електричној инсталацији мора постојати раставни прекидач који искључује уређај са напајања на свим половима, са ширином отварања контакта од најмање 3 mm.

2.3 Употреба

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повреде, опекотина и струјног удара.

- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Уклоните сво паковање, налепнице и заштитну фолију (ако је има) пре првог коришћења.
- Уверите се да отвори за вентилацију нису блокирани. Вентилацију мора периодично да проверава квалификовани техничар.
- Не остављајте уређај без надзора током рада.
- Искључите зону за кување након сваке употребе.
- Немојте да стављате прибор за јело или поклопце шерпи на зоне за кување јер могу да постану врели.
- Немојте руковати уређајем када су вам мокре руке или када дође у контакт са водом.
- Немојте користити уређај као радну површину или простор за одлагање.
- Ако је површина уређаја напукла, одмах искључите уређај из зидне утичнице да бисте спречили струјни удар.
- Корисници са пејсмејкером морају да одржавају растојање од најмање 30 cm од индукционих зона за кување када уређај ради.

- Ставите храну у вруће уље пажљиво јер може да прсне.
- Никад не користите отворени пламен док аспиратор ради.
- Немојте користити алуминијумску фолију или друге материјале између површине за кување и посуђа за кување, осим ако произвођач уређаја није другачије навео.
- Користите само прибор који произвођач препоручује за овај уређај.

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од пожара и експлозије.

- Загрејане масти и уља могу да ослободе запаљива испарења. Држите пламен и загрејане предмете на растојању.
- Испарења врелог уља могу да изазову спонтано сагоревање.
- Употребљено уље са остацима хране може да се запали на нижим температурама.
- Не стављајте запаљиве производе близу уређаја.

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Немојте стављати вруће посуђе за кување на командну таблу како бисте избегли ризик од опекотина.
- Не стављајте врео поклопац тигања на стаклену површину уређаја.
- Не дозволите да течност у посуђу за кување потпуно испари.
- Спречите да предмети или посуђе за кување падне на уређај да бисте избегли оштећивање површине.
- Немојте укључивати зоне за кување уколико је посуђе празно или га нема.
- Никада не скидајте решетку или филтер док аспиратор или плоча за кување раде.
- Никада не користите отворени пламен док аспиратор ради.
- Не блокирајте улазни отвор аспиратора посуђем за кување.
- Не приступајте доњој страни уређаја док плоча за кување или аспиратор раде.
- Не стављајте мале или лагане предмете близу аспиратора да бисте избегли ризик од заглављивања.
- Посуђе за кување направљено од ливеног гвожђа или са оштећеним доњим површинама може да направи огреботине на стаклу/стаклокерамици.

- Увек подигните посуђе за кување када треба да их померате по површини за кување.
- Што се тиче једне или више сијалица у овом производу и резервних делова који се продају засебно: Те сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним уређајима, као што су температура, вибрације и влажност ваздуха, или су намењене за приказ информација о радном статусу уређаја. Нису намењене за друге примене и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.
- За поправку уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру. Користите само оригиналне резервне делове.

2.4 Нега и чишћење

- Редовно чистите уређај да бисте спречили пропадање површине.

- Искључите уређај и оставите га да се охлади пре чишћења.
- Уређај очистите топлом водом и влажном меком крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете, осим ако није другачије наведено.

2.5 Одлагање у отпад

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Опасност од повређивања или гушења.

- Обратите се локалним органима да бисте сазнали како да одложите уређај у отпад.
- Искључите уређај из напајања, затим исеците и одложите у отпад електрични кабл.

3. МОНТИРАЊЕ

3.1 Пре монтаже

За каснију употребу пронађите плочицу са техничким карактеристикама на дну плоче за кување и запишите серијски број

3.2 Монтирање плоче за кување

ⓘ За димензије за монтажу и визуелне смернице погледајте дијаграме за инсталацију који се налазе на првим страницама корисничког упутства.

За инсталацију са горње стране погледајте дијаграм **А**. За интегрисану инсталацију погледајте дијаграм **Б**.

Погледајте упутство за монтажу за детаљне информације о начину монтирања плоче за кување.

Пратите шему повезивања плоче за кување и шему повезивања прекидача прозора (ако је примењива) приказане у упутству за монтажу и/или на налепницама испод плоче за кување.

Само за одабране земље: У случају монтаже издува може бити потребан прекидач за прозор (обратите се овлашћеном техничару). Мора да се купи одвојено јер се не испоручује заједно са плочом за кување. Прекидач за прозор мора да постави

квалификовани техничар. Погледајте упутство за монтажу.

Ако се уређај инсталира изнад фиоке, вентилација плоче за кување може загрејати предмете ускладиштене у фиоци током процеса кувања.

Састављање јединице за филтрирање

Уређај мора увек да се користи са свим филтерима намењеним изабраном режиму монтаже. Погледајте „Избор филтера“. Пре прве употребе обавезно поставите угљене филтере унутар аспиратора тако да дршке буду окренуте ка унутра. Ставите кућиште филтера за масноћу у аспиратор, поставите решетку на аспиратор.

3.3 Причвршћивање заптивке

Инсталација са горње стране

- Очистите радну површину око исеченог отвора.
- Причврстите испоручену заптивну траку 2x6 mm на доњу ивицу плоче за кување, дуж спољне ивице стаклокерамике. Не развлачите је. Пазите да крајеви заптивне траке буду на средини једне стране плоче за кување.
- Кад сечете заптивку траку, повећајте измерену дужину за још пар

милиметара. Спојите два краја запитвне траке.

Интегрисана инсталација

1. Очистите фалцеве на радној површини.
2. Исеците испоручену 3x10 mm запитвну траку на четири траке у дужини фалцева.
3. Одсеците крајеве трака под углом од 45°. Треба их прецизно уклопити у углове фалцева.
4. Причврстите траке на фалцеве. Не развлачите траке. Не лепите крајеве трака један преко другог.

Након постављања стаклокерамичке плоче попуните силиконом преостали зазор између плоче и радне површине. Пазите да силикон не уђе под стаклокерамичку плочу.

3.4 Кабл за напајање

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Сва прикључивања струје мора да обави квалификовани електричар.

- Плоча је обезбеђена каблом за повезивање
- За замену оштећеног кабла за напајање, користите кабл типа H05VV-F који издржава температуру од 70 °C или вишу.
- Забрањена су повезивања преко контактних утикача, бушења или лемљења крајева жице и повезивање кабла без кабла и кошуљице.
- Контактирајте са локалним овлашћеним сервисним центром. Кабл за напајање сме да замени искључиво квалификовани електричар.

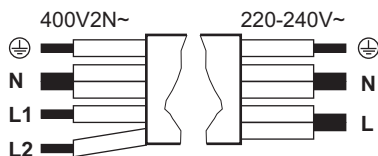
Монофазни прикључак

1. Скините завршни рукавац са црне и браон жице.
2. Уклоните део изолације са крајева браон и црне жице.
3. Повежите крајеве црних и браон жица.
4. Поставите нови завршни рукавац на крај сваке жице (потребна је посебна алатка).

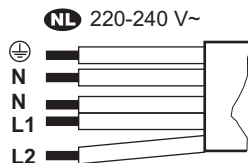
NL веза

1. Уклоните крајњи рукавац са плавих жица.

2. Уклоните део изолације са крајева плаве жице.
3. Поставите нови завршни рукавац на крај сваке жице (потребна је посебна алатка).



Монофазни прикључак: 220 - 240 V~ 5x1,5 mm ²		Двофазни прикључак: 400 V2N~ 5x1,5 mm ² или 4x2,5 mm ²	
	Зелено-жута	Зелено-жута	
N	Плава и плава	Плава и плава	N
L	Црна и браон	Црна	L1
		Браон	L2





NL 220 - 240 V (5x1,5 mm ²)	
	Зелено-жута
N	Плава и плава
L1	Црна
L2	Браон

3.5 Ограничење снаге

Ограничење снаге дефинише колико снаге укупно користи плоча за кување у оквиру ограничења осигурача кућне инсталације. Плоча за кување је подразумевано подешена на највећу могућу снагу. Уверите се да изабрана снага одговара осигурачима кућне инсталације.

За смањење или повећање нивоа снаге:

1. Уђите у мени: притисните и држите 3 секунде. Затим притисните и држите .

2. Притискајте  док се не појави P.
3. Притисните 4 или 6 на предњем тајмеру да бисте се кретали између подешавања.
4. Притисните  за излазак.

Нивои снаге:

P73 - 7350 W, P15 - 1500 W, P20 - 2000 W,
P25 - 2500 W, P30 - 3000 W, P35 - 3500 W,
P40 - 4000 W, P45 - 4500 W, P50 - 5000 W,
P60 - 6000 W

4. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

4.1 Избор филтера

Пре прве употребе уверите се да сте подесили исправну врсту филтера у складу са начином монтаже. Погледајте „Структура менија”.

Режим рецикулације: угљени филтер (у комбинацији са филтером за маст)

Угљени филтери, који садрже сунђер од активног угља, неутралишу дим и мирисе кувања. Можете изабрати између:

- **OdourClean STANDARD** (бели, за једнократну употребу)
- **OdourClean PLUS** (црни, регенерише се)

Да бисте користили уређај у режиму рецикулације, обратите се овлашћеном техничару да прилагоди начин монтаже. Идите на корисничка подешавања и укључите обавештење о угљеном филтеру тако што ћете изабрати F, а затим Укључено. Затим изаберите један од филтера:


- **OdourClean STANDARD:** Изаберите Ft, а затим 2.

- **OdourClean PLUS:** Изаберите Ft, а затим 1.

Режим испуштања: филтер за масноћу

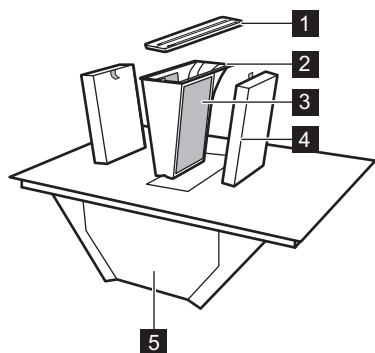
Филтер за масноћу сакупља масноћу, уље и остатке хране и спречава их да уђу у систем аспиратора.

Да бисте користили уређај у издувном режиму, обратите се овлашћеном техничару да прилагоди начин монтаже. Затим идите на корисничка подешавања и искључите обавештење о угљеном филтеру тако што ћете изабрати F, а затим Искључено.

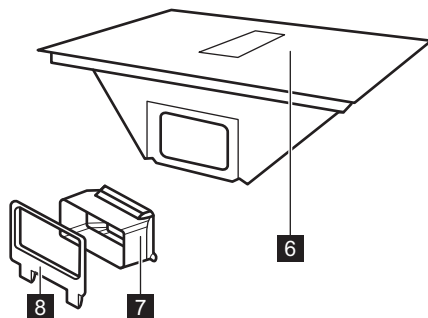
 Режим испуштања може утицати на притисак у просторији и стога захтева одговарајућу вентилацију како би се спречио повратак гасова из сагоревања из других уређаја. Побрините се да окружење за инсталацију буде у складу са достављеним безбедносним упутствима.

5. ОПИС ПРОИЗВОДА

5.1 Приказ производа



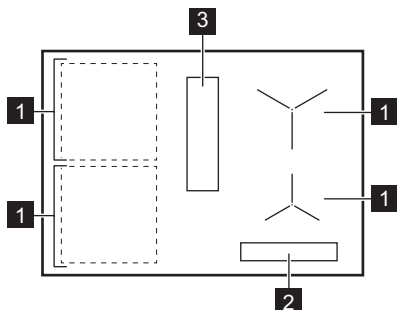
1 Решетка



2 Кућиште филтера за масноћу

- 3 Филтер за масноћу (неуклоњив)
- 4 Угљени филтер
- 5 Посуда за капање
- 6 Плоча за кување
- 7 Адаптер за извлачење ваздуха
- 8 Уклопни део за зид за извлачење ваздуха

5.2 Шема зоне за кување



- 1 Индукциона зона за кување
- 2 Командна табла
- 3 Аспиратор

5.3 Символи на командној табли и дисплеју

Лампица/индикатор

- ⓪ Укључено / Искључено

Лампица/индикатор

	Бирач зоне кувања
	Пауза
	Timer
	Bridge
	Precise Heat
	Heat Assist
	Аутоматски режим аспиратора
	Ручни режим аспиратора
	Breeze
	PowerBoost
	Контролна брава/Уређај за безбедност деце
	Дошло је до кvara.
	Филтер треба да се очисти или замени.
	OptiHeat Control

6. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

6.1 Коришћење плоче за кување

Притисните и држите да бисте активирали или деактивирали плочу за кување. Изаберите зону за кување притиском на одговарајући симбол . Ставите посуду за кување на зону за кување и подесите степен топлоте помоћу командне траке. Да бисте деактивирали изабрану зону за кување, притисните 0.

Precise Heat

Можете активирати нивое топлоте на пола корака за прецизнију контролу температуре зона за кување. Подесите ниво топлоте и притисните . Тренутни ниво топлоте се смањује за 0.5. Индикатор се појављује из-

над . Да бисте деактивирали, притисните .

6.2 Посуђе

Дно посуђа за кување треба да буде што дебље и што равније. Оперите и осушите посуђе за кување пре стављања на плочу за кување. Немојте да вучете или трљате посуђе за кување на ивицама и угловима стакла да бисте избегли крзање или оштећивање површине. Немојте да стављате вруће посуде за кување на командну таблу да бисте избегли оштећивање електронских делова.

Постарајте се да посуђе за кување буде компатибилно са индукцијом (тј. да се магнет лепи за дно). За оптималан пренос то-

плоте користите посуђе за кување са пречником дна сличним величини зоне за кување. Посуде за кување мањег пречника би могле да се загревају спорије, док би оне са већим пречником могле да се прегреју и оштете командну таблу.

Материјал посуђа за кување

- **исправно:** ливено гвожђе, челик, емајлирани челик, нерђајући челик, посуђе са вишеслојним дном (са исправном ознаком произвођача).
- **неисправно:** алуминијум, бакар, месинг, стакло, керамика, порцелан.

Звукови током рада

Бука може да варира у зависности од материјала посуђа за кување и тренутног подешавања степена топлоте. Они су нормални и не указују на квар.

- пуцкетање: посуђе за кување је направљено од различитих материјала (структура сендвича).
- пиштање: активиран је висок степен топлоте, а посуђе за кување је направљено од различитих материјала (структура сендвича).
- шум: активиран је висок степен топлоте.
- клик: долази до електричног пребацивања.
- шиштање, зујање: ради вентилатор за хлађење.
- ритмичан звук: детектовано посуђе за кување.

6.3 Детекција посуде

Ова функција указује на присуство посуђа на плочи за кување и деактивира зоне за кување ако се не открије посуђе у року од 120 сек. У случају да детектовања више посуда, плоча за кување бира последњу активiranу зону за кување.

6.4 Аутоматско искључивање

Као сигурносна мера, плоча за кување се аутоматски искључује у одређеним условима (нпр. када се деактивирају све зоне за кување и аспиратор, када након активације није изабрано ниједно подешавање степена топлоте или брзина вентилатора или када посуђе за кување кључа од исушивања).

6.5 OptiHeat Control (тростепени индикатор преостале топлоте)

Индикатор сигнализира да је зона за кување још увек врућа. Док год је индикатор видљив, постоји ризик од опекотина због

присуства преостале топлоте. Индикатор се гаси кад се зона за кување охлади.

6.6 Управљање потрошњом

Ако плоча за кување достигне максималну расположиву снагу, снага зона за кување ће се аутоматски смањити да би се заштитили осигурачи инсталације у домаћинству. У случају зона за кување које имају смањену снагу, командна трака трепће и приказује максимална могућа подешавања топлоте.



6.7 P PowerBoost

За активирање максималног подешавања степена топлоте на ограничено време. Можете је користити за брже кључање воде.

Притисните **P** да бисте активирали. Када време истекне, зона за кување се враћа на највише подешавање степена топлоте. Да бисте деактивирали функцију, промените степен подешавања топлоте.

6.8 Тајмер за одбројавање времена

Функција одређује колико дуго би зона за кување требало да ради.



Подесите степен топлоте на зони за кување и притисните . Подесите време притиском на цифре за подешавање топлоте у низу. Сачекајте неколико секунди или потврдите са . Да бисте отказали тајмер, подесите га на 0 ч 00 мин. Када подешено време истекне, зона за кување се деактивира.


6.9 Heat Assist

Функција помаже у кувању или одржавању хране топлотом коришћењем унапред подешених ниских до средњих нивоа топлоте:

- Ниво I – топљење и одржавање топлоте (подешавање топлоте 1)
- Ниво II – дистанње (подешавање топлоте 5)
- Ниво III – пржење у тигању (подешавање топлоте 7)

Функцију можете активирати само када прво изаберете зону кувања. Промена зона не утиче на активну Heat Assist на другој зони.

1. Притисните  да бисте активирали функцију.
2. Поново притисните  да бисте прелазили између нивоа.

Да бисте деактивирали, притисните  док дисплеј не покаже 0 или изаберите било које подешавање топлоте.

Можда ћете морати ручно подесити ниво топлоте у зависности од посуђа.

6.10 || Пауза

Функција подешава све активне зоне за кување на најнижу вредност степена топлоте.




Када аспиратор ради у ручном режиму, брзина вентилатора се смањује на 1. У аутоматском режиму, брзина вентилатора се не мења.

Функција не зауставља активне тајмере.

Да бисте активирали/деактивирали, притисните ||.


6.11 Контролна брава/Уређај за безбедност деце


За закључавање/откључавање командне табле по потреби.

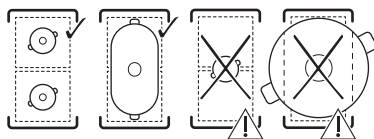
Да бисте закључали контролну таблу накратко у току кувања: притисните  једном. Притисните поново да бисте откључали. Да бисте спречили случајно руковање плочом за кување: притисните и држите  на 3 сек док се све зоне не деактивирају, а затим искључите плочу за кување. Функција остаје активна када деактивирате плочу за кување. Да бисте деактивирали функцију, укључите плочу за кување, притисните и држите  на 3 сек и искључите плочу за кување.

6.12 Bridge

За повезивање две бочне зоне за кување тако да раде као једна. Можете да је користите за кување са великим посуђем за кување (нпр. метална плоча). Постарајте се да посуђе за кување покрива средине обе зоне за кување. Ако се посуда за кување налази између два центра зона, функција неће бити активирана.

1. Најпре подесите степен топлоте за једну од зона за кување.
2. Притисните .
3. Служи за потребно подешавање степена топлоте.



Да бисте деактивирали функцију, притисните дугме .




6.13 Функције аспиратора

Ручни режим


Аспиратор може да ради када је плоча за кување укључена или искључена. Ручни режим нуди четири брзине вентилатора: 1-3 и **b** (boost, интензивно подешавање).

1. Притисните  да бисте активирали аспиратор.
2. Притисните  више пута да бисте подесили брзину вентилатора. Дисплеј показује тренутно подешавање.

Да бисте деактивирали, притисните  више пута.

Аутоматски режим

Аспиратор подешава брзину вентилатора на основу температуре зоне за кување. Аутоматски режим нуди четири опције за брзину вентилатора: h1-h4 (од ниске до интензивне).



1. Ако функција није подразумевано укључена, притисните  AUTO да бисте је активирали.
2. Ставите посуђе за кување и изаберите подешавање степена топлоте.


Да бисте деактивирали, притисните  AUTO.

Да бисте променили подразумевану брзину вентилатора (h3), унесите корисничка подешавања. Погледајте „Структура менија“.

Breeze


Вентилатор ради на изузетно ниској брзини на минималном нивоу буке да би одстранио преостале мирисе.


1. Искључите плочу за кување.
2. Притисните . Тајмер подешен на 60 мин и **br** се појављује на дисплеју.
3. Подесите тајмер притиском на  и нивое топлоте на контролној траци.

Функција се деактивира када се тајмер заустави. Притисните тастер 0 да бисте се ручно деактивирали .


Циклус сушења

Вентилатор наставља да ради минималном брзином 20 минута након искључивања плоче за кување, а затим се аутоматски деактивира. Функција уклања све дуготрајне мирисе након кувања.

Када функција ради, приказују се  и преостало време рада. Није могуће променити подешено време.

Да бисте зауставили функцију, притисните .

Да бисте потпуно онемогућили функцију, унесите корисничка подешавања. Погледајте „Структура менија”.

 Препоручује се да не онемогућавате функцију и да је пустите да ради непрекидно током целог трајања циклуса.



6.14 Структура менија



Симбол	Подешавање
b	Звук
P	Ограничење снаге
h	Аутоматски режим вентилатора
F	Обавештење о угљеном филтеру
dF	Циклус сушења
Ft	OdourClean STANDARD: 2 OdourClean PLUS: 1

Симбол	Подешавање
E	Историја аларма/грешака

Да бисте унели корисничка

подешавања: притисните и држите .

Затим притисните и држите . Притисните .

Кретање кроз мени: мени се састоји од симбола подешавања и вредности. Да бисте се кретали између подешавања, притисните . Да бисте променили вредност подешавања, притисните 4 или 6 на командној траци. **Да бисте изашли из менија:** притисните .

6.15 Савети за уштеду енергије

- Када загревате воду, користите само онолико воде колико вам треба.
- По могућности на посуде увек ставите поклопце.
- За догревање или топљење хране користите преосталу топлоту.
- Када почнете да кувате, подесите вентилатор аспиратора на низак ниво брзине. Када се кување заврши, оставите вентилатор да ради неколико минута.
- Повећајте брзину вентилатора само да бисте одстранили велике количине паре или дима.
- Редовно чистите филтер и замените га када је то неопходно како бисте одржали његову ефикасност.

За више информација погледајте „Енергетска ефикасност”.

7. ВОДИЧ ЗА КУВАЊЕ

Подаци у табели су само смернице.

Топлота	Користити за:	Време (мин)
1	Одржавање топлоте скуване хране. Ставите поклопац на посуду.	по потреби
1 - 2	Прављење соса холандез; топљење маслаца, чоколаде, желатина. Повремено промешајте.	5 - 25
2	Учвршћивање ваздушастих омлета, печених јаја. Кувајте поклопљено.	10 - 40
2 - 3	Динстање јела са пиринчем и млеком, подгревање готових јела. Додајте најмање два пута више течности од количине пиринча, а јела са млеком промешајте на пола времена кувања.	25 - 50

Топлота	Користити за:	Време (мин)
3 - 4	Динстање поврћа, рибе, меса. Додајте неколико кашика воде. Проверите количину воде током кувања.	20 - 45
4 - 5	Кромпир и друго поврће кувани на пари. Сипајте у лонац 1-2 cm воде. Проверите ниво воде током кувања. Оставите поклопац.	20 - 60
4 - 5	Кување већих количина хране, куваних јела и супа. До 3 l течности плус састојци.	60 - 150
6 - 7	Тихо пржење шницли, телеће плаве траке, котлета, фашираних шницли, кобасица, цигерице, запршки, јаја, палачинки, крофни. Окрените по потреби.	по потреби
7 - 8	Пржење у дубоком уљу ренданог кромпира, филеа, одрезака. Окрените по потреби.	5 - 15
9	Кување воде, кување теста, прављење корице на месу (гулаш, печење), помфрит.	
P	Довођење велике количине воде до кључања. PowerBoost је активирана.	

8. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

8.1 Чишћење стаклене површине плоче за кување

- Очистите плочу за кување након сваке употребе.
- Увек користите посуђе за кување са чистом доњом површином.
- Не дозволите да посуђе кључа док се не осуши или да достигне претерано високе температуре.
- Не користите посуђе направљено од материјала који нису компатибилни са индукцијом. Такви материјали могу оштетити површину плоче за кување или отежати чишћење.
- Огреботине или тамне мрље на стакленој површини не утичу на перформансе плоче за кување.
- Немојте користити ножеве или било који други оштар, метални алат за чишћење стаклене површине.
- Користите препоручени стругач само као додатни алат након стандардног чишћења.
- Чекајте да се плоча за кување охлади и очистите површину меком крпом и детерџентом за прање судова са топлем водом. Чистите кружним покретима и умереним притиском. Обришите површину сувом крпом од микроvlakана.
- Немојте користити класичан жути и зелени сунђер јер честице алуминијума на његовом тврдом слоју могу оштетити и обезбојити стаклену површину.
- Коришћење алата осим оних који су препоручени неће бити ефикасно и може оштетити или променити боју стаклене површине.
- Одмах уклоните:** растопљену пластику, пластичну фолију, со, шећер и храну са шећером. Користите стругач и избегавајте опекодине.
- Уклоните када се плоча за кување довољно охлади:** светле кругове од каменца, кругове од воде, мрље од масноће, , загореле остатке хране, промену боје у виду светлуцања метала. Очистите површину као што је описано горе. Да бисте уклонили промену боје у виду светлуцања метала, користите мекану крпу и раствор воде и сирћета.
- Уклоните упорне трагове и мрље:** за најбоље резултате, користите MATT CARE средство за чишћење плоче за кување, предвиђено за ову врсту површине, или било које друго благо абразивно млеко за чишћење (нпр. Cif®, Viss®, Jif®, Vim®). Не користите стандардна средства за чишћење плоче за кување за сјајне површине (нпр. VitroCare®). Нанесите средство за чишћење на прљаву површину и оставите да упије 5 мин. Нежно трљајте површину уобичајеном неабразивним сунђером са (обично плавом) облогом за рибање. Понављајте док мрље више не буду видљиве. Уклоните све остатке

детерџента са површине и осушите крпом од микровлакана.

8.2 Чишћење аспиратора

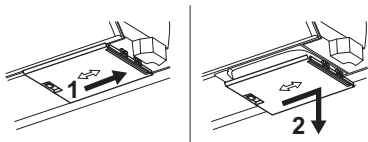
Решетка

Решетка је направљена од алуминијума. Перите је ручно или у машини за прање судова и бришите је меком крпом.

Посуда за капање

Посудица за капање која се налази испод аспиратора прикупља кондензацију насталу током кувања. Запамтите да треба редовно да празните посуду.

1. Држите доњу страну посуде за капање обема рукама и пажљиво је повуците унапред. Затим је пажљиво померите надоле да бисте избегли просипање воде.



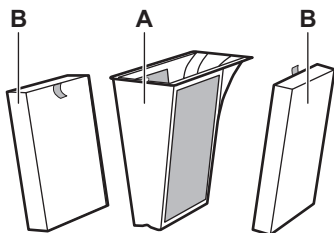
2. Посуду можете да оперете ручно (топлом водом, сапуном и меком крпом/сунђером) или у машини за прање судова (стандардни циклус).

Ако се вода или друге течности пролију у систем аспиратора: искључите аспиратор и пажљиво очистите површину топлим водом, влажном крпом или сунђером и благим средством за чишћење.

8.3 Чишћење филтера


Јединица за филтрирање састоји се од следећих елемената: филтер за масноћу заједно са кућиштем филтера за масноћу **A** и уклоњиви угљени филтери **B**.

i Уређај мора увек да се користи са свим филтерима намењеним изабраном режиму монтаже. Погледајте „Избор филтера“.




Плоча за кување има уграђени бројач са обавештењем које вас подсећа да редовно чистите филтере. Обавештење не омета коришћење плоче за кување. Обавештење остаје укључено 30 секунди након што деактивирате аспиратор и плочу за кување.


Филтер за маст

- Након 40 сати коришћења индикатор  се појављује да сигнализира да је време да се очисте филтери за масноћу.

OdourClean STANDARD угљени филтер

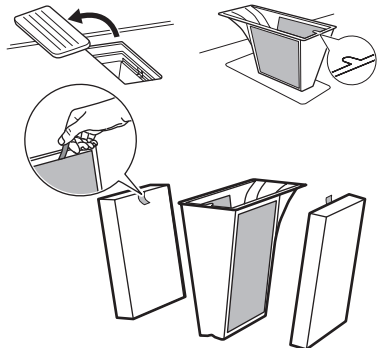
- Након 180 сати коришћења индикатор  почиње да трепће да сигнализира да је време да се замене филтери.
- Редовно проверавајте филтере како бисте видели колико се масноће наталожило. Замените их када индикатор почне да трепери (отприлике једном годишње, у зависности од учесталости употребе) или пре тога ако је потребно.

OdourClean PLUS угљени филтер


- Након 140 сати употребе индикатор  почиње да трепери да сигнализира да је време за регенерацију филтера.
- Филтере чистите само када накупљена масноћа буде видљива.
- Регенеришите филтере само када се појави трепћући индикатор. Максималан број циклуса регенерације је 8. Након тог времена замените филтере.


Расклапање / поновно склапање филтера

1. Уклоните решетку и извадите кућиште филтера.
2. Извадите филтере тако што ћете ухватити дршке.
3. Поново склопите јединицу за филт након чишћења. Уметните угљене филтере у аспиратор са дршкама окренутим ка унутра. Вратите кућиште филтера за масноћу унутра и вратите решетку.



Чишћење филтера за масноћу


1. Очистите филтер чим накупљена масноћа буде видљива. Пажљиво оперите кућиште филтера за масноћу са филтерима за масноћу у топлој води, користећи благо средство за чишћење, а затим га исперите топлом водом. За уклањање остатака хране можете да користите меки сунђер, меку крпу или неабразивну четку за чишћење. Можете да их перете у машини за прање судова на стандардном циклусу заједно са другим посуђем. Природно може доћи до благог губитка боје мрежице, што не утиче на перформансе филтера.
2. Оставите филтере неко време да се осуше на собној температури.
3. Вратите филтере унутра. Ако је обавештење  укључено, притисните

 кратко да бисте поново покренули бројач.


Чишћење OdourClean PLUS угљених филтера

1. Филтере пажљиво оперите у топлој води без икаквих средстава за чишћење. За уклањање остатака хране можете да користите меки сунђер, меку крпу или неабразивну четку за чишћење. Такође, филтер можете да оперете и у машини за прање судова на 65-70 °C (користећи програм дужи од 90 мин), без детерџента и без и судова у истој тури.
2. Оставите филтере да се суше најмање 24ч на собној температури.
3. Поново склопите јединицу за филтрирање и вратите је унутра.

Регенерација OdourClean PLUS угљених филтера

1. Прво очистите филтере као што је горе описано.
2. Ставите филтере у пећницу подешену на 100 °C на 120 мин на средњу решеткасту полицу. Користите функцију пећнице без вентилатора.
3. Поново склопите јединицу за филтрирање и вратите је унутра. Притисните  кратко да бисте ресетовали бројач.

9. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

 Уколико не можете сами да пронађете решење проблема, обратите се овлашћеном сервисном центру.

Не можете да укључите/користите плочу за кување.

- Проверите да ли је плоча за кување правилно прикључена на електрично напајање.
- Проверите да осигурач није узрок кvara. Ако осигурач стално искаче или ако можете да чујете константно пиштање, обратите се квалификованом електричару да прегледа инсталацију.

- Постарајте се да командна табла буде чиста и да је не ометају посуђе за кување / страни предмети.

Плоча за кување се сама искључује након неког времена.

- Ово није квар. У одређеним ситуацијама плоча за кување се искључује аутоматски да би се очувала безбедност. Погледајте одељак „Аутоматско искључивање“.

Максимално подешавање степена топлоте за једну од зона за кување није доступно или се стално мења између два нивоа.

- Ово није квар. Погледајте одељак „Управљање потрошњом”.
- Смањите степен топлоте других зона за кување повезаних на исту фазу.

Вентилатор аспиратора не ради / деактивира се сам.

- Искључите плочу за кување и искључите је из напајања. Пустите да се уређај охлади, а затим га поново укључите.
- Обезбедите добру вентилацију просторије. Можда ће бити потребно да инсталирате прекидач за прозор. Контактирајте са овлашћеним сервисним центром.

 се појављује.

- Очистите/замените филтер. Погледајте одељак „Нега и чишћење”.

E и цифра се појављују.

- Искључите плочу за кување, сачекајте неколико минута, а затим је поново укључите. Уколико се проблем настави, контактирајте са овлашћеним сервисним центром.

Контролна табла трепери.

- Користите посуђе за кување са пречником дна сличним величини зоне за кување.
- Уверите се да је посуђе за кување компатибилно са индукцијом.

10. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

10.1 Пластица са техничким карактеристикама

Модел ECC83410CT

Тип 67 D4A 01 AA

Индукција

Серијски број

ELECTROLUX

PNC 949 599 578 00

220 - 240 V / 400 V 2N, 50 - 60 Hz

Произведено у: Немачка

7.35 kW



10.2 Спецификација зона за кување

Снага зона за кување може мало да се разликује од података наведених у наставку, у зависности од материјала и димензија посуђа за кување.

Зона за кување	Номинална снага (подешавање максималне топлоте) [W]	PowerBoost [W]	PowerBoost максимално трајање [мин]	Пречник посуде за кување [mm]
Предња лева	2300	3200	10	125 - 210
Задња лева	2300	3200	10	125 - 210
Предња десна	1400	2500	4	125 - 145
Задња десна	1800	2800	10	145 - 180

11. ENERGETSKA EFIKASNOST

11.1 Информације о производу у складу са (ЕУ) бр. 66/2014

Идентификација модела	ECC83410CT
Врста плоче за кување	Уградна плоча за кување
Број зона за кување	4

Технологија загревања		Индукција
Пречник кружних зона за кување (Ø)	Предња десна Задња десна	14,5 cm 18.0 cm
Дужина (Д) и ширина (Ш) зоне за кување која није кружна	Предња лева	Д 22,4 cm Ш 21,8 cm
Дужина (Д) и ширина (Ш) зоне за кување која није кружна	Задња лева	Д 22,4 cm Ш 21,8 cm
Потрошња енергије по зони за кување (EC electric cooking)	Предња лева	189.1 Wh/kg
	Задња лева	189.1 Wh/kg
	Предња десна	187.5 Wh/kg
	Задња десна	174.6 Wh/kg
Потрошња енергије плоче за кување (EC electric hob)		185.1 Wh/kg

Уређај је тестиран према: EN IEC 60350-2.

11.3 Захтеви за информације у складу са (ЕУ) бр. 2023/826

Потрошња енергије када је уређај искључен	0,3 W
Максимално време потребно да опрема аутоматски достигне применљиви режим мале снаге	2 мин

Уређај је тестиран према: EN 50564.


11.3 Лист информација о производу и информације о производу у складу са (ЕУ) бр. 65/2014 и (ЕУ) бр. 66/2014


Подаци о производу према (ЕУ) бр. 65/2014		
Име добављача или заштитни знак	ELECTROLUX	
Идентификатор модела	ECC83410CT	
Годишња потрошња енергије – AEChood	32.7	kWh годишње
Класа енергетске ефикасности	A+	
Динамичка ефикасност флуида – FDEhood	32.0	
Класа динамичке ефикасности флуида	A	
Ефикасност осветљења – LEhood	-	lm/W
Класа ефикасности осветљења	-	
Ефикасност филтрирања масноће – GFEhood	85.1	%
Класа ефикасности филтрирања масноће	B	
Минимални проток ваздуха при нормалној употреби	270.0	m³/h
Максимални проток ваздуха при нормалној употреби	550.0	m³/h
Проток ваздуха на интензивном/појачаном режиму	650.0	m³/h
A-пондерисана емисија звучне снаге при минималној брзини	50	dB(A) re 1 pW
A-пондерисана емисија звучне снаге при максималној брзини	66	dB(A) re 1 pW
A-пондерисана емисија звучне снаге при интензивној или повећаној брзини	69	dB(A) re 1 pW

Потрошња енергије када је уређај искључен – P_o	0.49	W
Потрошња струје у режиму приправности – P_s	-	W
Додатне информације према (ЕУ) бр. 66/2014		
Фактор повећања времена – f	0.8	
Индекс енергетске ефикасности – EEl_{hood}	42.6	
Измерена стопа протока ваздуха у тачки најбоље ефикасности – $QBEP$	286.7	m^3/h
Измерени ваздушни притисак у тачки најбоље ефикасности – $PBEP$	449	Pa
Максимални проток ваздуха – Q_{max}	650.0	m^3/h
Измерена улазна електрична енергија у тачки најбоље ефикасности – $WBEP$	111.9	W
Номинална снага система осветљења – WL	-	W
Просечно осветљење система осветљења на површини за кување – E_{middle}	-	lx

Уређај је тестиран према: EN IEC 61591, EN IEC 60704-1, EN IEC 60704-2-13, EN 50564.

12. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале означене симболом . Ставите амбалажу у одговарајуће контејнере да бисте је рециклирали. Помозите у заштити животне средине и људског здравља рециклирањем отпада који потиче од електричних и електронских уре-

ђаја. Не одлажите уређаје означене симболом  заједно са кућним отпадом. Однесите производ локалној служби за рециклажу или се обратите локалној администрацији.

